

75 歲鋼琴詩人

# 傅聰

Fou Ts'ong Haydn Piano Recital

攝影 | 許培鴻

海頓逝世 200 週年紀念音樂會



許培鴻 攝

2009

70 歲後 我更愛海頓 |

# 傅聰

鋼琴演奏會  
Fou Ts'ong Haydn Piano Recital

(五)19:30 / 10/9 國家音樂廳  
National Concert Hall  
TAIPEI, TAIWAN

贊助 | 財團法人|國家文化藝術|基金會  
National Culture and Arts Foundation

台北市文化局

亞都麗緻大飯店  
THE LANDS  
亞都麗緻三十周年

主辦 | 新象 文教基金會 | 環境公司  
[www.newaspect.org.tw](http://www.newaspect.org.tw)

協辦 | 功學社鋼琴股份有限公司 史坦威鋼琴中心





傅聰  
鋼琴演奏會  
Fou Tsong Haydn Piano Recital

## 曲目 / Programme

海頓 Joseph Haydn (March 31, 1732 - May 31, 1809)

D大調奏鳴曲 Sonate in D major HOB XVI:33

快板 Allegro

慢板 Adagio

小步舞曲板 Tempo di Minuet

B小調奏鳴曲 Sonate in B minor HOB XVI:32

中庸的快板 Allegro moderato

小步舞曲—中段 Minuet-Trio

終曲—急板 Finale Presto

降E大調奏鳴曲 Sonate in E flat major HOB XVI:49

快板 Allegro

慢板 Adagio

很快的快板 Allegro molto

中場休息 Intermission

F小調變奏曲 Variations in F minor HOB XVII:6

C大調奏鳴曲 Sonate in C major HOB XVI:50

快板 Allegro

慢板 Adagio

很快的快板 Allegro molto



## 鋼琴詩人 傅聰

傅聰

鋼  
琴  
演  
奏  
會

Fu Lin  
Piano Solo  
Concert

傅聰是第一位躋身世界樂壇，且大放光芒的中國人。1934年3月10日生於上海，童年時代斷斷續續的上過幾年小學，主要在家由父親傅雷督教。受文學家父親的培植與薰陶，自幼便浸濡於中國傳統的古典文學、詩、詞、小說、戲劇、美術、語文知識、道德觀念、老莊哲學等，使日後他在音樂演奏上表露出一種潛在的深厚文化氣質。7歲時拜師傅雷的老友雷垣學習鋼琴。9歲師從義大利指揮家和鋼琴家、李斯特的再傳弟子梅帕器。

1946年梅帕器去世後，傅聰基本上是自學，1947年曾就讀上海大同附中。1948年隨父母遷居昆明，先後就讀於昆明粵秀中學和雲南大學外文系，中斷了學琴。1951年隻身返回早一年回到上海的父母身邊，跟蘇聯籍鋼琴家勃隆斯丹夫人學琴一年，1952年與上海工部局交響樂團演奏貝多芬鋼琴協奏曲「皇帝」，深獲好評。1953年與上海交響樂隊合作，彈奏貝多芬《第五鋼琴協奏曲》，獲得極大成功。同年，他經選拔前往羅馬尼亞參加「第四屆國際青年與學生和平友好聯歡節」布加勒斯特鋼琴比賽，在演奏斯克里亞賓的作品時，蘇聯的青年選手們都感動落淚，結果獲得季軍及獎學金進入華沙音





# 傅聰

鋼琴演奏會  
Freddy Tsong-Haydn Piano Recital

樂學院，跟隨傑維茨基Drzewiecki學習。

之後，他隨「藝術代表團」到東德及波蘭作訪演。他演奏的蕭邦樂曲被波蘭教授稱為「賦有蕭邦的靈魂」，甚至說他是「一個中國籍的波蘭人」，也因此他獲邀參加1955年「第五屆蕭邦國際鋼琴大賽」，且榮獲第三名，以及與首獎同等殊榮之馬厝卡獎；所獲佳評如潮，其中最具代表性的評語是義大利評審員鋼琴家阿高斯蒂教授：「只有古老的文明，才能給你那麼多難得的天賦，蕭邦的意境很像中國藝術的意境。」而最震驚藝壇的是年僅21歲的他，是第一個非斯拉夫民族的音樂家贏得馬厝卡舞曲首獎。巴西的塔里番洛夫人：「這是有歷史意義的：一個中國人創造了真正的馬厝卡的表達風格。」之後，「有波蘭性格的中國人」、「中國籍的波蘭人」成為西方樂界對傅聰的第一印象，很自然的，他的演奏事業與蕭邦也產生密不可分的關係。

1958年深秋，傅聰以優異的成績於華沙國立音樂學院提前畢業，並移居倫敦，展開他輝煌的演奏生涯。他的演奏溫厚而富人性，並堅守自身文化根

源，是華人鋼琴家之中最受人尊敬的偉大音樂家。

1958年底，由於文化大革命，傅聰毅然由波蘭出走英國倫敦，一直到1979年4月，才應邀回中國參加父母傅雷與朱梅馥的平反昭雪大會和骨灰安放儀式。八十年代，年年回中國演出和講學，先後聘為中央和上海兩所音樂學院的名譽教授。

1959年初，傅聰在倫敦皇家節日大廳首次登臺，與著名指揮家朱里尼成功合作。自此傅聰的足跡遍佈五大洲。隻身馳騁於國際音樂舞臺五十餘年，獲得「鋼琴詩人」之美名，已故德國作家、詩人、音樂學學者、評論家和諾貝爾文學獎得主赫曼·赫塞，撰文讚頌傅聰，稱「他完美無疵的演奏技巧表露無遺，就是考托 (Alfred Cortot) 或魯賓斯坦 (Arthur Rubinstein) 也無法超越，他的演奏不僅是最卓越的，而且是蕭邦作品真正的詮釋者。」

1960年代初期傅聰於美國有多場演奏，1966年在日本東京的「虎之門」音樂廳、1969年新加坡的維多利亞音樂廳都有演奏。1981年展開遠東之行。1982年在新象邀請下首度踏上台灣，開啟兩岸文化



# 傅聰

鋼琴演奏會

Fou Ts'eng Piano Recital

交流之先。三年後與蘇黎士樂團在倫敦合作演出，並第二次訪台。三十多年來，演奏足跡踏遍世界。

當代三位鋼琴大師阿格麗希，萊昂·弗萊謝爾和拉多·魯普為《傅聰的鋼琴藝術》的唱片小冊子撰文說，「傅聰是我們這個時代偉大的鋼琴家之一。他對音樂的許多見解卓爾不群，而且應該作為年輕一代音樂家的指導準繩。」還評論說，「傅聰是個偉大的天才，生來具有音樂天賦，而且具有奇妙的演奏技巧，傅聰還有一種罕見的才能，他能和古典作品的大師，心心相印的混成一體；因此傅聰一成為我們時代的音樂大師之一。我們非常感激傅聰，他給了我們許多啟迪，給我們展現了新的音樂天地。」

傅聰畢生孜孜不倦，鑽研藝術與人文，把東方文化很自然的融化與西方音樂之中，從而豐富了西方音樂；不斷地研究蕭邦，莫札特，貝多芬，德布西，斯卡拉蒂等作曲家的手稿，從而對這些作曲家的作品更有切實的認識，使他的演奏達到了新的境界，更接近作曲家的原意。傅聰學識淵博、情感敏銳，擅長以細緻的技巧，演奏意境深遠的作品；隨年歲漸增，愈是淨化心靈、反璞歸真。傅聰是少有具獨創性格的鋼琴家，完美流暢的技巧外，他對音調細微的差異、色彩、以及樂句的呈現，皆源源不絕地給予聽者由音樂本身而獲致的喜樂。

傅聰深蘊的人文修養與豐富人生歷程賦與其音樂無人能及之深刻靈魂，擅長以細緻的技巧，演奏意境深遠的作品，以演奏莫札特、蕭邦、德布西等大師之鋼琴作品著稱。其完美的演繹技巧與豐富的生命歷練，深刻地詮釋三位偉大作曲家樂曲的精神。常以中國傳統的理論觀點和藝術表現方法，詮釋西方音樂家的作品，使得他的演奏極富中國的風格和神韻，形成他鋼琴表演藝術的最大特色。

英國《泰晤士報》評論：「傅聰是當今世界樂壇最受歡迎和最有洞察力的莫札特作品的演奏家」；德國報刊更認為「傅聰確是一位藝術大師，無論他演奏舒伯特，貝多芬，還是莫札特，他總能找到最適合這位作曲家音樂的音響效果」；美國《時代週刊》讚譽：「當今時代最偉大的鋼琴家之一」；樂評家陳國修先生：「傅聰是個獨特的存在，我們應該珍惜；中國藝術家要像傅聰，應是絕響，思想、情感、時代孕育、人生歷練等於一身，才得以成傅聰。」

傅聰宣稱「70歲後，我更愛海頓」，這位歷經風霜的鋼琴詩人感嘆，70歲後，他更懂得海頓音樂之美，「音樂家中，恐怕沒有人比海頓更懂得幽默」，海頓音樂的層次在本次音樂會當中，顯然將被更加開拓挖掘。



# 傅聰

Fou Ts'ong Haydn Piano Recital  
鋼琴演奏會

In the 1930's, Shanghai was one of the most cosmopolitan cities of the world. Fou Ts'ong was born in 1934. His father was Fou Lei, a famous scholar and an unyielding opponent of injustice. The family possessed the latest recordings of the great pianists of that time. Lei was involved in translating great French novelists and philosophers into Chinese. An Italian piano professor taught Fou Ts'ong, who provided the accompaniment for a church choir in a performance of Messiah for his first appearance in public. Rapid musical developments followed a family decision to support his intensive studies, Fou having agreed to give up his former role as an advocate activist. In 1953 he moved to Europe, where the Warsaw Conservatory professors were amazed at his intuitive grasp of mazurka rhythm, elusive to even the best trained Western pianist. Major awards, including the Chopin Competition in Warsaw led him to the class of Zbigniew Drzewicki, who regarded Fou's talent as natural; teaching by way of suggestions only. A favorite with many of the world's foremost conductors, his regular London recitals inevitably include many of today's legendary pianists in the audience; a clear sign that his great art is appreciated and admired not just by the public and press, but also by his peers.

Fou Ts'ong had been based in London since 1960, whence he embarked on a performing and teaching career that has taken him throughout the world and

been distinguished above all by his authoritative interpretations of Chopin; indeed, Hermann Hesse proclaimed him to be the only true performer of the composer's work. Time magazine called him the greatest Chinese musician alive today. Among Fou's closest friends are the fellow pianists Martha Argerich, Leon Fleisher, and Radu Lupu, who, acknowledging his influence upon their musical development, were obliged to Fou Ts'ong for all his new ideas and for opening new musical horizons for all of us."

His recording of Chopin's Nocturnes won the instrumental prize of the Japanese critics. Aware of many traditions, but part of none, Fou Ts'ong regards the object of his performances as the complete realization of the score. His insistence on the importance of every marking would be didactic were it not for him the only truth in music. In conversation he might be judged as a thinker, in performance emotional involvement in the music seems total. Often, he refers to the masters of Chinese painting, their linear precision rendering what is universal from a prospective that is immediate and part of the landscape, and, like a bird in flight, above it and yet part of it.

He was a member of the Queen Elisabeth Music Competition's jury in 1991, 1999 and 2007.



# 傳 飛

鋼  
琴  
演  
奏  
會

Fu-Tsung Haydn Piano Recital

## 2009 海頓逝世200週年 海頓的生平與其作品

被譽為「交響曲之父」與「絃樂四重奏之父」的海頓，出生於1732年3月31日，卒於1809年5月31日。今年適逢海頓逝世兩百週年紀念，全世界都掀起紀念音樂會熱潮。

海頓出生於奧地利的工人家庭，父親是車匠，兼做市場審判官，母親曾是廚師，雖然都不是職業音樂家，但是這個家庭對於音樂的熱情，教養出多位音樂家，除了我們所熟知的約瑟夫·海頓外，還有曾任薩爾斯堡大主教堂樂長的弟弟米夏爾·海頓（Michael Haydn）與知名男高音約翰·海頓（Johann Evangelist Haydn）。

海頓的父母很快就發現他的音樂天才，因此把他託付給遠房親戚－海恩堡學校校長富蘭克（Johann Matthias Frankh），在富蘭克家中學習音樂，當年海頓才六歲。

在富蘭克的指導下，海頓開始學習小提琴與大鍵琴，也進入教會的唱詩班。1740年，知名的維也納聖史蒂芬教堂樂長羅伊特（Georg von Reutter）下鄉巡訪具有歌唱天分的兒童，他極為欣賞海頓的歌聲，把海頓接到維也納，安排他進入這個教堂唱

詩班；1745年後，他的弟弟約翰也搬來維也納，加入詩班；海頓的詩班生涯持續到17歲變聲為止，總共待了9年的時光。在這段日子中，海頓接受拉丁文、歌唱、小提琴、鍵盤樂器演奏等訓練。

在1749年離開聖史蒂芬後，海頓經歷一段困頓的日子，曾經做過音樂教師、自由音樂家，終於在1752年，成為知名義大利歌劇作曲家波普拉（Nicola Porpora, 1686-1768）的助手，在此獲得廣泛的作曲知識，專研富克斯（Johann Joseph Fux）所著的《音樂進階》（Gradus as Parnassum）與艾曼紐·巴哈（Carl Philipp Emanuel Bach, 1714-1788）的作品。1750年音樂之父巴哈（Johann Sebastian Bach）過世，象徵巴洛克時代的終結，海頓也在此時展開他作曲的早期階段，於1753年創作了第一部歌劇《徐行的惡魔》（Der krumme Teufel）。在這段期間，海頓的音樂才能漸為人知，除了在維也納宮廷擔任遞補樂手外，也受雇擔任圖恩伯爵夫人（Countess Thun）的歌唱與鍵盤老師。1756年海頓在菲恩柏格（Baron Carl Josef Fürnberg）宮廷寫下他的第一首絃樂四重奏。終於，在1757年海頓獲得他第一份全職工作，在莫爾欽伯爵（Count Morzin）宮廷任職樂長，並為宮廷樂團創作他的第一部交響曲。在工作穩定後，海頓與舊情人的姐姐瑪莉亞安娜（Maria Anna Aloisia Apollonia Keller）結婚。在1761年海頓轉任職於奧國最重要、最富裕的艾斯特哈基（Esterházy）宮廷，擔任副樂長，並在1766



# 傅聰

鋼琴演奏會  
Fou Ts'ong Haydn Piano Recital

年韋納（Gregor Werner）過世後，升任為樂長，並在這個宮廷任職長達30年，直到1790年他的主人尼可勞斯（Nikolaus Esterházy）過世，海頓在領取退休金後恢復自由音樂家的身分。

在艾斯特哈基宮廷的前十年，標誌著海頓的「狂飆時期」（Sturm und Drang），這段時間的作品，顯露出更強烈的表現力，尤其是交響曲與小調的作品，並且偶爾採用巴洛克時期的賦格作曲，知名的作品有第45號交響曲《告別》、第20號鋼琴C小調奏鳴曲、作品編號第20號的6首絃樂四重奏等。在「狂飆時期」結束後，海頓回到較為輕鬆且娛樂的音樂風格，開始運用新的樂器作曲，包括小號與定音鼓，開始頻繁地出現在海頓的樂譜；這段期間海頓並未留下任何的絃樂四重奏，反而創作了多部歌劇，有時還改寫歌劇中的樂段來寫作交響曲。1779年起，海頓不需要獲得艾斯特哈基的同意，就能出版樂譜，因此他得以運用更自由的手法創作音樂，純粹音樂的作品寫下音樂史上的里程碑，也象徵著「古典時期」精神的到來，代表作有編號第33號的6首絃樂四重奏。

1791-1792年與1794-1795年，海頓進行兩次的英國訪問行程，所到之處大受歡迎，並在停留英國期間寫下了著名的《驚愕》、《軍隊》、《倫敦》等交響曲、《騎士》四重奏、《吉普賽輪旋曲》鋼琴三重奏等傑作，並被音樂學者稱為「大眾風格時期」

（Popular Style），受到英國音樂傳統影響，經常採用民謡等通俗元素作曲。

1795年，海頓回到維也納，度過他人生最後的15年。此時的海頓已經是個名滿天下的作曲家，他不再作為貴族的音樂僕人與娛樂者，他現在擁有過去不會掌握的時間與金錢，允許他在充裕的時間譜寫大型宗教作品，包括了名作《創世紀》（The Creation）與《四季》（The Seasons），以及六部彌撒曲；另外，海頓知名的絃樂四重奏《皇帝》、《日出》也創作於這個時期。1809年，在拿破崙攻打維也納的前夕，海頓結束了他77歲的人生。

海頓以絃樂四重奏與交響曲聞名於世，但是他一生中創作出約60首鋼琴奏鳴曲，也標誌著他所經歷年代中各種音樂潮流與鍵盤樂器的演進，展現出作曲風格、曲式變化的豐富性，可說是海頓其他作品所不能比擬的，也深深地影響了下一代的作曲巨匠貝多芬和莫札特，甚至被音樂學者評論，海頓的鋼琴奏鳴曲的藝術性超過莫札特，因為莫札特的鋼琴奏鳴曲多半是為他的學生寫的習作，而海頓卻是以成熟鋼琴家為對象來寫作。在20世紀掀起的巴洛克音樂風潮中，海頓的鋼琴獨奏曲也被重新挖掘、重視，現在的鋼琴家與樂迷更懂得如何欣賞海頓的鋼琴音樂，英國BBC評論：「沒有海頓的鋼琴奏鳴曲，就沒有貝多芬」。



# 傅聰

鋼琴演奏會  
Fou Ts'ong Haydn Piano Recital

## 曲目解說 / Programme Notes

### D大調奏鳴曲

Sonate in D major HOB XVI:33

海頓的第33號D大調鋼琴奏鳴曲，創作於1778年，當時海頓正處於採用新型的古鋼琴(fortepiano)，捨棄舊式大鍵琴(harpsichord)的時期，因此我們可以在海頓的作品中發現更強烈的強弱變化、個性鮮明的和絃結構等，諸多古鋼琴的特徵都可以在這首奏鳴曲中發現，並以當時標準的三樂章結構作曲：快板(Allegro)、慢板(Adagio)，最後樂章以小步舞曲取代當時較普遍的急板(Presto)。

第一樂章開頭充滿了海頓的色彩，以上升與下降的琶音以及裝飾性的和絃，組成旋律的線條，同時也清楚地展現樂曲的結構，低音聲部則是回應上方的主題，以半音階的和絃帶領出第二樂章的D小調；帶有憂愁情緒的第二樂章，主題樂句被呼吸劃分為兩個對稱的半樂句，琶音的伴奏緩緩地前進，和絃轉入F大調，而旋律也漸感詩情與光明。第二樂章就在情緒的轉換張力中，徘徊進入樂章結尾的五級和絃半終止式，以沒有間隔的方式(attacca)直接進入第三樂章；受到C.P.E.巴哈的影響，海頓在主題重現的樂段中，展現了高度的自由性，以裝飾性的旋律與音樂結構變化讓演出者展現高超技巧，最後一次的主題呈現，原本似乎採用簡單的從頭反覆(da capo)，但突然間音樂在鍵盤上狂熱地上下游移，把樂曲帶入燦爛的結尾。

### B小調奏鳴曲 S

Sonate in B minor HOB XVI:32

在海頓作品編號第41號的六首作品之中，這首B小調奏鳴曲通常被認為是最高的傑作。這些作品都已經脫離了海頓在1770年代的風格，並顯露出一些海頓的貴族贊助人的性格特質，是相當特殊的作品。儘管如此，海頓為誰寫了這些作品不得而知，且海頓自己也未將這些作品交由出版商出版，這也許是因為他認為這些作品並不適合業餘音樂家演奏之故。

第一樂章的以強烈的低音和弦開始，發展部則彷彿狂亂失控一般，帶有譏諷的怒火在其中，並以如此的氣勢一直持續到樂章最後；主要運用鋼琴高音的第二樂章一小步舞曲，同時具有天真無邪和聰明伶俐兩種特質：首尾是典型的優雅小步舞曲，但中段(trio)卻又有侵略性和凶險的性格；最後樂章是激動的急板，讓貝多芬年輕時的作品相形失色，整個樂章中彷彿是觸技曲(Toccata)般充斥著強勁的八度音和重複的八分音符節奏，雖然中間音樂會一度減緩，但馬上又恢復舊有氣勢，如風暴般熱烈地結束。



## 降E大調奏鳴曲

Sonate in E flat major HOB XVI:49

1770年代晚期，海頓的鍵盤樂器作品已經明顯是為鋼琴而非大鍵琴所寫的。海頓對於新式鋼琴音樂的貢獻在於他對演奏力的掌控，這些都可在他最後的幾首作品中發現。

在貝多芬中期以前，鍵盤樂器的獨奏曲常常是作曲家為學生所寫，用來加強或訓練某種特定的技巧。海頓這首降E大調第49號奏鳴曲是為了他所服侍的艾斯特哈基家族（Esterházy）裡一位醫生的太太葛莘潔夫人（Marianne von Genzinger）所寫。一開始海頓和葛莘潔夫人由於互有好感，後來漸漸發展成某種形式的愛情。但儘管如此，海頓與葛莘潔夫人的書信當中時常還是探討音樂的議題。這首降E大調的奏鳴曲是相對晚期的作品，大約完成於1790年代左右。這首作品和其他為葛莘潔夫人所作的作品有類似的風格，但某些層面上，和他晚期作品一樣受到貝多芬影響越為顯而易見。

第一樂章是奏鳴曲快板的形式，但是過渡樂段（transition）相對十分短小。發展部大部分是在屬調，也就是降B大調上發展，但有時又曖昧不明，一度停留在C小調上的假終止；第二樂章是經過巧妙裝飾的動人樂章；第三樂章則是相對來說一個大篇幅的小步舞曲。整首作品的最後，海頓加入了充滿玩興的琶音，彷彿在跟聽眾們說：「還記得我上次愚弄你那次嗎？」

## F小調變奏曲

Variations in F minor HOB XVII:6

在創作F小調變奏曲期間，海頓和鋼琴家波洛伊爾討論過此曲的樂思，但實際上，此曲是海頓秘密獻給一位女性的作品：鋼琴家瑪麗安妮，海頓最後的摯愛。除了此曲之外，壯麗宏偉的降E大調奏鳴曲也是獻給這位優秀的女鋼琴家，而這首F小調變奏曲作於1793年初期，就在瑪麗安妮過世之後不久。此變奏曲的主題來自於海頓歌劇作品《哲學家的精神》的詠嘆調〈Perduto un' altra volta〉，此詠嘆調是在描述失去愛妻，傷心欲絕的奧菲歐。

在此變奏曲中，海頓使用平行大小調的調性作為主題以及段落之間的對比，這樣的手法特別適用於雙重變奏（double variations）。在雙重變奏結構底下完成的F小調變奏曲，也因此擁有兩個主題，一個是代表奧菲歐的F小調，另一個是帶有明亮色彩的F大調。

1770年開始，海頓常使用這種形式來創作，也就是兩個主題A、B之間的替換。這種曲式可以結束在A主題或B主題，不過海頓的作品通常在A主題收尾。F小調變奏曲有七個段落，此曲結構如下：A—B—A1—B1—A2—B2—A coda，其中B2是如同裝飾奏的變奏，是全曲中最為華麗的段落，A coda則是用A主題延伸的龐大尾奏，這樣的創作方式是海頓變奏曲中的重要手法。此F小調變奏曲也被公認是在巴哈與貝多芬之間，海頓最優秀、最具深度的鋼琴作品之一。

世界級頂尖鋼琴三重奏樂團

奧地利

# 海頓三重奏

Haydn Trio Eisenstadt

12|15

星期二 19:30 新舞臺

海頓逝世200週年紀念  
來自奧地利的海頓權威

海頓：降E大調與C大調鋼琴三重奏  
舒伯特：降E大調鋼琴三重奏

贊助

財團法人國家文化藝術基金會 台北市文化局  
National Culture and Arts Foundation

主辦

新象文教基金會  
[www.newaspect.org.tw](http://www.newaspect.org.tw)

02-2577-2568

購票

兩廳院售票系統  
[www.artsticket.com.tw](http://www.artsticket.com.tw)

02-3393-9888

票價

500.600.800.1000.1300.1600.2000

優惠

新象會員8折；新舞臺之友9折





# 傅聰

Fou Ts'ong Haydn Piano Recital  
鋼琴演奏會

## C大調奏鳴曲

Sonate in C major HOB XVI:50

直到貝多芬為止，鋼琴奏鳴曲都被認為是貴族閒暇時的自娛節目。很多奏鳴曲都是寫給學生，經常是被當作像是練習曲一般的使用。海頓就曾為許多業餘學生創作大量的鋼琴奏鳴曲。因為海頓並未將這些手稿留下抄本，導致許多作品現已佚失。這首C大調奏鳴曲和降E大調奏鳴曲並不是寫給學生，而是寫給鋼琴家潔森，他在倫敦是相當知名的鋼琴家，也是克萊曼替的學生。海頓於1794-95年間創作這兩首奏鳴曲，就在他的第二趟倫敦之旅期間。

比起其他奏鳴曲作品，這首C大調奏鳴曲顯得更加龐大複雜，主要是為了展現詹森傑出的技巧，更為了表現出英國式鋼琴更加響亮的琴音（對比德國與奧地利的鋼琴而言）。第一樂章為快板，奏鳴曲式；第二樂章則是歌謠式的三段體，優美的旋律具有深沉的情感，作於下屬調F大調，主題來自於第一樂章的發展部片段；第三樂章是很快的快板，輪旋曲式。





第二屆

三年一度，世界長笛盛會在台灣  
音樂總監／樊曼儂

# 2009 International Flute Festival II

藝術節

**10/20** 班諾德長笛演奏會 19:30 國家音樂廳



**10/22** 阿蘭柯長笛演奏會 19:30 國家音樂廳



**11/07** 葛拉夫長笛演奏會 19:30 國家音樂廳



票價：400 (學生票) 600 800 1000 1200 1500 1800 2000  
**10/30** 長笛名家之夜 19:30 台中中興堂

莊清霖 馬曉珮 胡永彥 藍郁仙 陳雅菁 嚴 琦 潘宗賢 林仁斌

●指導單位： 文建會 ●贊助單位： 台北市文化局 KHS 双燕樂器 ●指定住宿： THE LANDS 亞都麗緻大飯店

●教育贊助： 力晶集團 力仁教育基金會

●協辦單位： YAMAHA ARTIST SERVICE CENTER Altus KHS Neotus

樂律長笛合奏團 愛樂廣場 MUZIK

**11/04** 就是巴洛克·協奏曲之夜 19:30 國家音樂廳  
莊清霖 張翠琳 林蕙蕙 黃貞瑛 馬曉珮 胡永彥 藍郁仙 許佑佳  
林姿瑩 嚴 琦 蔡佳璇 阿瑪提室內樂團

票價：400 600 800 1000 1200 1500

套票：購買任4場以上8折

新象 02-25772568  
[www.newaspect.org.tw](http://www.newaspect.org.tw)

兩廳院售票  
[www.ArtsTicket.com.tw](http://www.ArtsTicket.com.tw)

7-Eleven ibon my life



2010年上海世界博覽會  
EXPO 2010 SHANGHAI CHINA

一.“上海文化週”開幕演出

《崑曲名家經典專場》

時間: 10月15日 19:30

地點: 中山堂

購票 : 兩廳院售票系統 [www.artsticket.com.tw](http://www.artsticket.com.tw)

二·崑曲經典劇目展演

上海崑劇團

10月20日 19:30 《爛柯山》

10月21日 19:30 《崑曲名家經典專場》

10月23日 19:30 《班昭》

10月24日 19:30 《占花魁》

10月25日 14:30 《玉簪記》

地點: 城市舞臺

購票 : 兩廳院售票系統 [www.artsticket.com.tw](http://www.artsticket.com.tw)

三·上海少年雜技專場

時間: 10月13日、14日 19:30

地點: 中山堂

購票 : 兩廳院售票系統 [www.artsticket.com.tw](http://www.artsticket.com.tw)

四·廣場綜藝演出

日期: 10月16日 晚上 18:00 【開幕演出】

日期: 10月17、18日 午場 16:00 / 晚場 19:30

地點: 信義計劃區新光三越A8 & A9 & A11間

-- 香堤大道中心廣場

五·相約上海 - 2010上海世博會圖片展

日期: 10月16日-10月25日

地點: 信義計劃區新光三越A9 & A11間 -- 香堤大道

六·上海故事 - 上海美術館館藏作品展

日期: 10月13日-11月8日

地點: 臺北市立美術館3樓3C展區

七·上海電影展

影展地點: 臺北光點電影會館

影展日期: 10月16日-10月19日

影片: 《城南舊事》、《鴉片戰爭》、《人鬼情》、《畫皮》

畫片: 《大鬧天宮》、《馬蘭花》

八·電視紀錄片播映《百年世博夢》

時間: 10月12日-10月18日

媒體: 中天電視臺

九·文化論壇《城市更新中的文化傳承》

時間: 10月17日

地點: 台北國際會議中心



迎接2010年上海世博會

兩岸城市藝術節 上海文化週

主辦:

台北市文化局

台北市文化基金會  
Taipei Culture Foundation

中華文化總館會

台灣文化辦事處

協辦:

臺北市中山堂

台北市立美術館

光點

台北

臺灣瓦舍團

中天電視

台北世界貿易中心  
TAIPEI WORLD TRADE CENTER

上海世博會事務協調局

上海電影集團

上海崑劇團

上海市馬戲學校

上海市演藝總公司

上海雜技團

承辦:

新象 大象善文化

指定飯店:

HYATT

洽詢: 25772568



# 傅聰

鋼琴演奏會  
Fou Tsong Haydn Piano Recital

## 特別感謝

國家文化藝術基金會

臺北市文化局

亞都麗緻大飯店

功學社鋼琴股份有限公司 史坦威鋼琴中心

葉綠娜老師 廖皎含老師



# Pixar

## 20 Years of Animation

# 皮克斯

## 動畫20年

2009  
08.01-11.01

台北市立美術館1A、1B展覽室  
Taipei Fine Arts Museum, Galleries 1A & 1B

購票 / Ticket  
台北市立美術館、兩廳院售票系統  
Book your tickets at The Taipei Fine Arts Museum, National Theater Concert Hall Ticketing Service

**TFAM** 臺北市立美術館  
TAIPEI FINE ARTS MUSEUM

10461 臺北市中山北路3段181號 開放時間：週二至週日 (第一週期) 09:30-17:30；週六延長至20:30  
181, Section 3, ZhongShan North Road, Taipei 10461, Taiwan, R.O.C.  
Open hours: 09:30-17:30 Tue.-Sun. (Closed on Mondays), 09:30-20:30 Sat.  
Tel: 02-2585-7856 Fax: 02-2594-4104 www.TFAM.museum info@tfam.gov.tw

The worlds, characters and stories of  
Pixar's film-making

皮克斯動畫片裏的世界、角色與故事

主辦 / Organized by

**TFAM** 臺北市立美術館  
TAIPEI FINE ARTS MUSEUM

**barbican**  
環境有限公司  
ENVIRONMENT ARTS CENTER

**barbican**

**CITY  
LONDON**

**IDB** 經濟部工業局  
INDUSTRIAL DEVELOPMENT BUREAU  
MINISTRY OF ECONOMIC AFFAIRS

**III** 財團法人資訊工業策進會  
INSTITUTE FOR INFORMATION INDUSTRY

**國泰**  
國泰航空公司

指定航空 / Official Airline

**國泰** 航空公司



海頓逝世 200 週年紀念音樂會